

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓛ Instructions for use
- Ⓛ Mode d'emploi
- Ⓛ Instrucciones para el uso
- Ⓛ Istruzioni per l'uso
- Ⓛ Gebruiksaanwijzing

- Ⓛ Instruções de utilização
- Ⓛ Brugsanvisning
- Ⓛ Bruksanvisning
- Ⓛ Instrukcja obsługi
- Ⓛ Οδηγίες χρήσης
- Ⓛ Návod k použití

- Ⓛ Navodilo za uporabo
- Ⓛ Návod na použitie
- Ⓛ Használati utasítás
- Ⓛ Способ применения
- Ⓛ Kullanma kılavuzu

Maximex

Ⓧ **Orangenkraft-Reinigungstücher**
Mit den hochaktiven Orangenkraft-Reinigungstüchern bringen Sie nicht nur Ihren Backofen im Handumdrehen auf Hochglanz. Die Reinigungstücher verfügen über ein imprägniertes Spezialgewebe mit aktivem Fettlöser, wodurch Fettrückstände, Angebranntes und Verkrustungen mühelos entfernt werden können.

Gebrauchsanweisung: Nach Entnahme die Verpackung wieder gut verschließen. Tücher nach dem Gebrauch einfach entsorgen.

Warnhinweise: Darf nicht in die Händen von Kindern gelangen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

Enthält: Unter 5% kationische Tenside, unter 5% nichtionische Tenside, Duftstoffe.

Konservierungsmittel: Phenoxyethanol

Ⓛ **Orange Power Cleaning Wipes**
The wipes are provided with an impregnated special fabric and an active fat solvent, whereby fat residues, burnt-on residues and encrustations can be removed easily.

Instructions for use: Close the dispenser packaging tightly after each use. Simply dispose the wipes after use.

Warnings: Keep out of reach of children. Safety data sheet available on request.

Contains: Less than 5 % cationic surfactants, less than 5 % non-ionic surfactants, fragrances.
Preservative: Phenoxyethanol

Ⓛ **Lingettes nettoyantes parfum orange**
Les lingettes disposent d'un tissu spécial imprégné d'un principe actif dégraissant qui permet d'éliminer sans effort les résidus de graisse et les incrustations.

Mode d'emploi : Bien refermer l'emballage distributeur après chaque utilisation. Simplement jeter les lingettes utilisées.

Avvertissement: Tenir hors de portée des enfants. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Contient : Moins de 5 % agents de surface cationiques, moins de 5 % agents de surface non ioniques, parfums.

Conservant : Phénoxyéthanol

Ⓛ **Paños de limpieza fuerza de la naranja**
Con los paños de limpieza altamente activos con la fuerza de la naranja, no sólo usted hará que su horno obtenga un alto brillo en un abrir y cerrar de ojos. Los paños de limpieza tienen un tejido especial impregnado con un disolvente de grasa activa, lo

que facilita la eliminación de residuos de grasa, residuos de quemaduras e incrustaciones.

Instrucciones de uso: Vuelva a cerrar bien el embalaje después de su extracción. Simplemente deseche los paños después de usarlos.

Advertencias: Se deberán mantener fuera del alcance de los niños. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Contiene: Menos de un 5% de agentes tensioactivos catiónicos, menos de un 5% de agentes tensioactivos no iónicos, sustancias aromáticas.

Agente conservante: fenoxietanol

Ⓛ **Salviette detergenti Forza dell'arancia**
Grazie all'azione pulente altamente efficace delle salviette detergenti forza dell'arancia, non soltanto il vostro forno tornerà a brillare in un battibaleno. Le salviette detergenti dispongono di un tessuto speciale, impregnato di una soluzione sgrassante che permette di eliminare senza fatica tracce di grasso, residui di bruciato ed incrostazioni.

Istruzioni per l'uso: dopo l'uso richiudere bene la confezione. Gettare le salviette usate semplicemente nella spazzatura.

Avvertenze: tenere fuori dalla portata dei bambini. Scheda tecnica disponibile su richiesta.

Contenuto: meno del 5% di tensioattivi cationici, meno del 5% di tensioattivi non ionici, profumi.

Conservanti: fenossietanolo

Ⓛ **Reinigingsdoekjes met de kracht van sinaasappel**
Met de ultra-effectieve reinigingsdoekjes met de kracht van sinaasappel maakt u uw oven in een handomdraai weer stralend schoon. De reinigingsdoekjes bestaan uit een geïmpregneerd speciaal weefsel met actieve vetverwijderaars, waardoor vet, aangebrande resten en aangekoekt vuil moeiteloos verwijderd worden.

Gebruiksaanwijzing: Na gebruik verpakking goed sluiten. Doekjes na gebruik gewoon weggooien.

Waarschuwingen: Buiten het bereik van kinderen houden. Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.

Bevat: minder dan 15% kationogene oppervlakactieve stoffen, minder dan 5% niet-ionogene oppervlakactieve stoffen, geurstoffen.

Conserveermiddel: phenoxyethanol

Ⓛ **Toalhetes de limpeza Força da Laranja**
Com os toalhetes de limpeza força da laranja de alta eficácia é possível pôr

o forno a brilhar num piscar de olhos. Os toalhetes de limpeza são feitos de um tecido especial, embebido com um agente activo desengordurante, graças ao qual é possível remover resíduos de gordura e outros resíduos queimados e incrustados.

Modo de utilização: Voltar a fechar bem a embalagem após cada abertura. Após a utilização, eliminar os toalhetes juntamente com o lixo doméstico.

Advertências: Manter fora do alcance das crianças. Ficha de segurança disponível a pedido.

Contém: < 5% de tensioactivos catiónicos, < 5% de tensioactivos não iónicos, aromatizantes.

Conservante: fenoxietanol

Ⓛ **Rengøringsklude med citrus-power**
De højaktive rengøringsklude med citrus-power gør ovnen skinnende ren og blank i en håndvending. Det imprægnerede specialvævede materiale med aktivt fedtopløsende effekt gør det nemt at fjerne fedt, fastbrændte rester og skorper.

Brugsanvisning: Luk altid emballagen omhyggeligt igen, når du har taget en klud ud. Kludene kasseres efter brug.

Advarsler: Opbevares utilgængeligt for børn. Sikkerhedsdatablad kan på anmodning rekvireres.

Indeholder: under 5 % kationiske tensider, under 5 % nonioniske tensider, duftstoffer.

Konservingsmiddel: phenoxyethanol

Ⓛ **Apelsin-rengöringsdukar**
Med högaktiva apelsin-rengöringsdukar får du ugnen att bli glänsande ren i en handvändning. Rengöringsdukarna innehåller impregnerad speciäv med aktivt fettlösande egenskaper som gör att fettrester, fastbränd mat, och avlagringar snabbt och lätt kan avlägsnas.

Brugsanvisning: Återförslut förpackningen väl efter att du har tagit ut en duk ur den. Efter användning är det bara att kassera rengöringsdukarna.

Varningsföreskrifter: Förvaras oåtkomligt för barn! Säkerhetsdatablad kan rekvireras.

Innehåller: Under 5% katjontensider, under 5% nonjontensider, doftämnen. Konservingsmedel: Fenoxyetanol

Ⓛ **Szmatki do czyszczenia - siła pomarańczy**
Dzięki wysoce aktywnym szmatkom do czyszczenia, wzbogaconym siłą pomarańczy, można przywrócić piekarnikom w mgnieniu oka wspaniały blask. Szmatki do czyszczenia wykonane są z impregnowanej, specjalnej tkaniny z funkcją aktywnego usuwania tłuszczu, co pozwala na

- Ⓛ Gebrauchsanweisung
- Ⓜ Instructions for use
- Ⓝ Mode d'emploi
- ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓜ Istruzioni per l'uso
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- Ⓛ Instruções de utilização
- Ⓜ Brugsanvisning
- Ⓝ Bruksanvisning
- ⓔ Instrukcja obsługi
- Ⓜ Οδηγίες χρήσης
- Ⓝ Návod k použití

- Ⓛ Navodilo za uporabo
- Ⓜ Návod na použitie
- Ⓝ Használati utasítás
- ⓔ Способ применения
- Ⓜ Kullanma kılavuzu

Maximex

bezproblemowe usuwanie resztek tłuszczu, śladów po przypaleniu i zanieczyszczeń.

Instrukcja użytkowania: po wyjęciu szmatki, ponownie dokładnie zamknąć opakowanie. Po użyciu wyrzucić szmatkę.

Wskazówki ostrzegawcze: Utrzymywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Zawiera: poniżej 5% kationowych środków powierzchniowo czynnych, poniżej 5% niejonowych środków powierzchniowo czynnych, środki zapachowe.

Środek konserwujący: fenoksietanol

Ⓜ Μαντηλάκια καθαρισμού με δύναμη πορτοκαλιού

Μαντηλάκια καθαρισμού με την εξαιρετικά ισχυρή δύναμη πορτοκαλιού, γυαλίζετε στο πι και φι τον φούρνο σας. Τα μαντηλάκια καθαρισμού διαθέτουν ένα αδιαβροχοποιημένο ειδικό υφαντό με ενεργό διαλυτή λίπους, έτσι ώστε να καθαρίζουν εύκολα τα κατάλοιπα λίπους, καμένα κομμάτια και κρούστες.

Οδηγίες χρήσης: Αφού το αφαιρέσετε από τη συσκευασία, την κλείνετε πάλι καλά. Μετά τη χρήση πετάτε τα μαντηλάκια στα οικιακά απορρίμματα.

Προειδοποιήσεις: Μακριά από παιδιά. Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί.

Περιέχει: Κάτω από 5% κατιονικά επιφανειοδραστικά, κάτω από 5% μη ιονικά επιφανειοδραστικά, αρωματικές ύλες.

Συντηρητικά: Φαινοξυαιθανόλη

ⓔ Čistící utěrky se silou pomerančů

S vysoce aktivními čistícími utěrkami se silou pomerančů dodáte své troubě obratem ruky maximální lesk. Čistící utěrky jsou vyrobeny ze speciální impregnované tkaniny s aktivním rozpouštědlem tuků. Díky tomu umožňují bez námahy odstranit zbytky tuku, připáleniny i usazené nánosy.

Návod k použití: Po vyjmutí obal znovu dobře zavřete. Utěrky po použití vyhodte do běžného odpadu.

Výstražná upozornění: Uchovávejte mimo dosah dětí. Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list

Obsahuje: Méně než 5 % kationových tensidů, méně než 5 % neionogenních tensidů, aromatické látky.

Konzervační prostředky: Fenoxylethanol

Ⓛ Čistilni robčki z močjo pomaranče

Z zelo aktivnimi čistilnimi robčki z močjo pomaranče boste v trenutku dosegli visok sijaj svoje pečice. Čistilni robčki imajo posebno impregnirano tkanino z aktivnim topilom maščob, ki omogoča preprosto odstranjevanje

ostankov maščob, zapečenih ostankov in zasušene umazanije.

Navodila za uporabo: Ko robčke vzamete iz embalaže, jo znova dobro zaprite. Robčke po uporabi preprosto odstranite.

Opozorila: Hranite izven dosega otrok. Varnostni list je na voljo na zahtevo.

Sestavine: Pod 5 % kationskih tenzidov, pod 5 % neionskih tenzidov, dišave. Konzervans: fenoksietanol

Ⓜ Čistiace utierky so silou pomarančov

Vysokoaktívne čistiace utierky so silou pomarančov dodajú vašej rúre na pečenie žiarivý lesk obratom ruky. Čistiace utierky obsahujú špeciálnu impregnovanú tkaninu s aktívnym rozpúšťadlom mastnoty, vďaka čomu bez námahy odstránite zvyšky mastnoty, pripáleného jedla a ďalšie nečistoty.

Návod na použitie: Po odobratí utierky balenie znova dobre uzavrite. Utierky po použití jednoducho zlikvidujte.

Výstražné upozornenia: Uchovávejte mimo dosahu detí! Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Obsahuje: menej ako 5 % kationových tenzidov, menej ako 5 % neiónových tenzidov, aromatické látky.

Konzervačný prostriedok: fenoxietanol

Ⓜ Tisztítókendők a narancs erejével

A rendkívül hatékony Orangenkraft tisztítókendőkkel egy szempillantás alatt ragyogó fényessé varázsolja a sütőjét. A tisztítókendők aktív zsírolót tartalmazó, impregnált speciális szövettel rendelkeznek, amivel könnyedén eltávolíthatók a zsírmaradványok, a ráégett és rákérgesedett rétegek.

Használati utasítás: A kendő kiszedése után jól zárja vissza a csomagolást. A kendőket használat után egyszerűen dobja ki.

Figyelmeztetések: Gyermekek kezébe nem kerülhet. Igény esetén biztonsági adatlap kapható

Tartalma: 5%-nál kevesebb kationos tenzid, 5%-nál kevesebb nemionos tenzid, illatanyagok.

Tartósítószer: fenoxietanol

ⓔ Чистящие салфетки «сила апельсина»

С помощью высокоактивных чистящих салфеток «сила апельсина» ваш духовой шкаф будет отполирован до блеска во мгновение ока. Чистящие салфетки изготовлены из специальной ткани, пропитанной активным растворителем жира, благодаря чему без труда удаляются остатки жира, пригоревшие продукты и образовавшаяся корка.

Способ применения: После

извлечения салфетки упаковку следует хорошо запечатать. Использованные салфетки подлежат утилизации обычным способом.

Меры предосторожности: Не допускать попадания в руки детей. Паспорт безопасности доступен по запросу.

Состав: менее 5 % катионных ПАВ, менее 5 % неионных ПАВ, ароматизаторы.

Консерванты: феноксиэтанол

Ⓜ Portakal Gücü-Temizlik Bezleri

Yüksek aktif Portakal Gücü-Temizlik Bezleri ile ocak ve fırınına çabucak ışıltılı bir parlaklık verebilirsiniz. Bu temizlik bezleri aktif yağ çözücülü bir özel empenye dokuya sahiptir. Bu sayede yağ artıkları, yanıklar ve kabuklaşmalar zahmetsizce çözülebilmektedir.

Kullanma kılavuzu: İçinden bir bez aldıktan sonra paketi tekrar iyice kapatın. Bezleri kullandıktan sonra gereğine uygun şekilde çöpe atın.

Uyarılar: Çocukların erişemeyecekleri yerde saklayın. İstek üzerine güvenlik bilgi formu sağlanabilir.

İçeriği: %5'den az katyonik tensitler, %5'den az iyonik olmayan tensitler, kokular.

Koruyucular: Fenoksietanol

Importeur in der Schweiz:
dipius SA, Rte du Bleu 7, CH-1762 Givisiez
Tel. 026-4704747
Kunden-Hotline : 0800-508001
Tox Info Suisse (24h) 145

Maximex GmbH & Co. KG
Bentheimer Str. 239 · D-48529 Nordhorn
info@maximex.eu · www.maximex.eu